

Д.А. Ефремова

кандидат филологических наук, Московский государственный институт международных отношений

Daria A. Efremova

Candidate of Philology, Moscow State Institute of International Relations

Культурная специфика модальности в биографических очерках

Cultural peculiarities of modality in biographical essays

Ключевые слова: субъективная и объективная модальность; биографический очерк; культурно-специфический фактор; национальный характер.

Key words: subjective and objective modality; biographical essay; culturally based factor; national character.

Исследование рассматривает культурно-специфический фактор в реализации категории модальности биографий. Изучение лингвокультурной природы модальности вызвано необходимостью уточнения лингвистической сущности модальности в рамках антропоцентрической парадигмы [Романова 2006: 175; Антонова 2007: 3; Козлова 2014: 91]. Целью является выявление роли культурно-специфических факторов в реализации модальности в биографических очерках. Изучаются 30 английских и американских очерков, написанных с XVIII в. до наших дней. С использованием семантико-стилистического метода исследования текста, лингвистического наблюдения, контекстуального и суперлинейного анализа, стилистической интерпретации, установлено, что в биографических очерках культурно-специфические факторы воздействуют на субъективную модальность: на способ ее выражения (имплицитный/эксплицитный), степень категоричности и использование эмоционально-экспрессивных средств и на объективную модальность: на способ изложения (личный/неличный). В перспективе возможно исследование роли культурно-специфических факторов в других типах биографии.

The study considers a culturally based factor in the functioning of modality in biographies. The study of the linguistic and cultural nature of modality is stipulated by the need to clarify the linguistic essence of modality within the framework of the anthropocentric paradigm [Romanova 2006:175; Antonova 2007: 3; Kozlova, Davletbaeva 2014: 91;]. The goal is to identify the impact of culturally based factors on representing modality in biographical essays. The research covers 30 English and American essays written from the

18th century to the present day. By virtue of stylistic interpretation, linguistic observation, contextual and superlinear analysis it is established that in biographical essays culturally based factors affect subjective modality: the way of its conveyance (implicit/explicit), the use of emotive and expressive means, forceful language and objective modality: the way of presentation (personal/impersonal). In the future, it is possible to study the role of culturally based factors in other types of biographies.

Библиографические ссылки

Антонова Л.В. [Antonova L.V.] Лингвокультурологический анализ модальности возможности: на материале современного английского языка: автореф. дис. канд. филол наук: 10.02.04. Уфа, 2007.

Козлова Ю.А. Давлетбаева Д.Н. [Kozlova Yu.A., Davletbaeva D.N.] Лингвокультурологический аспект передачи модальности // Сборник материалов VII Международной научно-практической конференции под научной редакцией Ф.Л. Ратнер. Казань: Центр инновационных технологий, 2014. С. 91–97.

Романова Т.В. [Romanova T.V.] Лингвокультурологический аспект категории модальности // Известия Тульского государственного университета. Серия: Язык и литература в мировом сообществе. 2006. № 9. С. 173–180.